

529.4

# El Compañero del Hogar Reuter-Barry



PARA  
DISTRIBUCIÓN  
GRATIS

"EL QUE USAMOS MAMA Y YO"

©Academia Colombiana de Historia



**L**AS MADRES que conocen bien el JABON REUTER, no se atreven a usar otro para bañar a sus hijos.

El cutis de los niños recién nacidos es tan tierno, que se irrita fácilmente, lo que los molesta mucho.

Si Ud. es madre, no prive a sus hijos de los beneficios del JABON REUTER, que es el más puro y el más saludable. Báñelos diariamente con él, y tendrán el cutis fresco, sano, perfumado y sin irritaciones; dormirán bien y estarán siempre contentos.

# JABON REUTER

*Es tan compacto y dura tanto que resulta económico*



# Gánese un Premio

Gran Concurso

## "Las Trece Letras"

Sencillo e interesante.—Para los consumidores  
de los productos de Reuter y de Barry

### BASES DEL CONCURSO

- 1a Escriba clara y detalladamente en una hoja de papel su nombre y dirección.
- 2a Escriba más abajo la frase "Jabon de Reuter," teniendo buen cuidado de que todas las letras queden bien separadas; luego coloque sobre cada letra un número, del 1 al 13. Son trece letras y trece números, y los números se deben colocar sobre las letras arbitrariamente y sin repetir ningún número. Ejemplo:

1	5	4	9	13	2	6	3	8	10	12	7	11
J	A	B	O	N	D	E	R	E	U	T	E	R

- 3a Remítanos asimismo un ejemplar de nuestra marca de fábrica, tomado de nuestros productos, por cada vez que se desea tomar parte en el concurso.
- 4a Envíese la hoja de papel, con la dirección, (la cual debe incluir el nombre de la calle y el número de la casa) la frase y las marcas a

**BARCLAY & CO., Depto. "C," 26 Beaver St., New York**

Cuando una persona envíe varias contestaciones, es mejor ponerlas todas en la misma hoja de papel y enviar el número de marcas de fábrica correspondiente.

Este concurso se cierra anualmente el 15 de Mayo. El sorteo se hace como sigue: Colocamos los trece números en trece pedazos de papel, un número en cada pedazo, y los mezclamos dentro de un receptáculo. Luego los sacamos a la suerte uno por uno; el primer número que sale lo colocamos sobre la primera letra, el segundo que sale sobre la segunda, y así sucesivamente. La idea es acertar el orden en que salen los números.

A todas las personas que tomen parte en este concurso les escribiremos oportunamente, o sea, después que se haga el escrutinio, y les diremos cuantos números acertaron. Es bueno que cada concursante guarde copia de sus contestaciones para que las compruebe, pues al escribirles también les enviaremos la Solución, y una hojilla igual a esta. Véase la página siguiente.

Los premios consisten en **Diez Relojes de Oro**, con máquinas "Elgin," o de otro conocido fabricante, que serán adjudicados a las 10 personas que acierten el mayor número de letras. Es decir, si el concursante ha puesto sobre la letra "J", que es la primera, el número "10" y este número es el primero que sale, habrá acertado una letra, y así sucesivamente.

Cada persona puede enviar todas las contestaciones que desee, siempre que con cada contestación envíe una marca de fábrica. Cada contestación, como se comprende, se trata individualmente, es decir, los números acertados en una contestación, no se agregan a los acertados en otra.

Además, habrá **700 premios menores**, a saber: **50 de Una Docena de Jabones de Reuter, 150 de Una Excelente Pluma Fuente y 500 de Un Libro de Vistas de New York**, u otro artículo útil, que adjudicaremos a las 700 personas que hayan acertado más letras, después de distribuidos los relojes.

A todos los concursantes remitiremos algunas novedades de propaganda.

Las marcas deben tomarse de nuestros preparados. Las copias de marcas que se recorten de nuestros anuncios son sólo facsímiles, y no serán aceptadas.

## PREMIOS EN CAMBIO DE MARCAS DE FÁBRICA

Los específicos de Barclay & Co., de New York, a saber:

Jabón de Reuter  
Pildoritas de Reuter

Tricófero de Barry  
Crema de Perlas de Barry

llevan una marca de fábrica, rosada, cuyo facímile es el siguiente:



En cambio de dichas marcas, enviamos los siguientes artículos:

2 Marcas, un juego de 12 interesantísimos cromitos acerca de costumbres de animales, sus costumbres, etc. También dan la buena ventura según el mes de nacimiento.

2 Marcas, una madejita de algodón de bordar, imitación seda, en hebras de seis hilos. Tenemos de los siguientes colores: blanco, negro, rojo, amarillo, rosado, azul, morado, castaño y verde. Todos ellos de color pálido, corriente y subido.

3 Marcas, un hermoso cromo litografiado.

4 Marcas, una toallita para frotarse al tiempo de lavarse o bañarse, lo cual es sumamente beneficioso para el cutis, tanto de los niños como de los adultos.

5 Marcas, un paquetito de cualquiera de las siguientes semillas: *Tierras*—Amapola, Flox, Aster, Cosmos, Campanilla, Clavel, Pensamiento, Heliotropo, Coreopsis, Violeta, Girasol, Amarantho, Balsamina, Nemesíodes, Malva de Huerto, Espuela de Caballero, Resedá, Clavel Japonés, Belcorita, Guisante de Olor, Clavel Barbado, Dalia, Alelí, Petunia, Capuchina, Verbena, Salvia, Begonia, Lobelia, Ipomea, Clavel Chino, Amapolas Americanas, Ipomea China, Campanilla Japonesa, Lobelia Tropa-dora, Clavelón, Escubiosa. *Legumbres*—Sandía, Escarola Francesa, Nabo, Lechuga, Perejil, Zanahoria, Rábanos, Remolacha (Betabel), Espinaca Reuter, Tomates, Col (Repollo), Pepino, Berenjena, Escarola, Melón de Castilla, Pimientos, Ajos (Cáñe), Cebollas, Alcachofas, Repolitos de Bruselas, Repollo rojo, Coliflor, Apio Americano, Colinabo, Calabaza Americana, Berro. *Verbas*, Mejorana, Tomillo y Culantro. (Estas tres yerbas van en un solo paquetito.) *Cada paquetito de semillas lleva instrucciones completas en español acerca de su cultivo.*

8 Marcas, un hermoso cromo litografiado, sin anuncio.

16 Marcas, un libro de inicial para bordar, de una sola letra, en varios tamaños y estilos. Es una especie de calcomanía, pues se corta la letra del libro, se coloca sobre la tela en que se desea bordar y pasándole una plancha caliente por encima queda la letra impresa en la tela, lista para bordarla. Al pedir este libro, se debe indicar la letra que se desea.

19 Marcas, un libro de monograma de bordar. Es del mismo estilo que el anterior con monograma de dos letras solamente, en varios tamaños y estilos. Al pedirlo, hay que indicar las dos letras que se desean.

29 Marcas, una limita para las uñas, sin mango, de 5 pulg., en su estrechito.

25 Marcas, una limita para las uñas, sin mango, de 8 pulg., propia para manicuristas.

30 Marcas, una limita para las uñas, con mango de nácar, que se cierra como una navaja. Es muy bonita y hará honor a cualquier tocador.

Todas estas limitas son de acero flexible de la mejor calidad.

20 Marcas, una excelente regla de arco con borde de acero, muy propia para escritorio; un pie de largo, con las divisiones tanto en pulgadas como en centímetros. 1½ pulgadas de ancho.

20 Marcas, un libro de vistas de New York de 52 páginas con 100 vistas.

40 Marcas, un diccionario de bolsillo inglés español, español inglés.

35 Marcas, un librito de notas, con forro de cuero.

75 Marcas, una cartera de cuero legítimo, con varios compartimientos.

100 Marcas, una excelente pluma fuente, con pluma de oro macizo.

75 Marcas, un libro vistas de New York, de lujo, 80 páginas, 250 vistas.

100 Marcas, un certapiumas de dos excelentes hojas de acero, 3½ pulg.

100 Marcas, un reloj de níquel, de hombre.

150 Marcas, un reloj de níquel, de hombre, con cuadrante fosforescente.

200 Marcas, un reloj de níquel, de mujer.

250 Marcas, un reloj de níquel, de mujer, con cuadrante fosforescente.

50 Marcas, Estuche para relojes de hombre, para poder usarlos también como relojes de mesa, durante la noche, o siempre que se quiera.

85 Marcas, un excelente lapicero, con borrador, depósito para creyones y 4 creyones de repuesto.



15 Marcas, un estuchito con 7 creyones y 2 borradores de repuesto, para el lapicero mencionado. Estos borradores son de 7 milímetros ( $\frac{1}{4}$  pulg.) de diámetro.

15 Marcas, un estuchito con 12 creyones de repuesto para el lapicero.

5 Marcas, 2 borradores de goma de 9 milímetros ( $\frac{3}{8}$  pulg.) de diámetro. *Al pedirnos borradores, debe indicarse el diámetro, pues como queda dicho, los tenemos de dos tamaños, de 7 y de 9 milímetros.*

50 Marcas, un bonito estuche de agujas, con forro imitación cuero.

Contiene un excelente surtido de agujas, como sigue:

75 agujas corrientes "Sharps" de coser, de ojo dorado. 53 agujas para trabajos especiales, a saber: 15 agujas surtidas para zurcir con hilo de seda o de algodón. 15 agujas surtidas para trabajar en sombreros. 15 agujas surtidas para bordar. 8 agujas especiales para zurcir con seda, algodón, lana o estambre. 2 de cada clase. 14 agujas de ojo grande para varios usos, incluyendo agujas y agüjetas para trencillas y cintas. 1 punzon y una aguja para crochet.

75 Marcas, un rosario con cuentas oblongas de nácar blanco.

60 Marcas, un rosario con cuentas de vidrio de los siguientes colores: blanco, negro, verde, rojo, rosado, morado, azul y ámbar. Indíquese el color que se desea.

25 Marcas, un estuchito de cuero con su broche, para los rosarios mencionados.

50 Marcas, un rosario de metal imitando plata, dentro de un estuche del mismo metal. Apropiado para niños. *Todos los rosarios mencionados son de excelente calidad.*

3 Marcas, un pemedico de pasta.

5 Marcas, una hoja Gillette para maquinita de afeitarse.

25 Marcas, un par de ligas de hombre, o de mujer.

80 Marcas, una maquinita de afeitarse, Gillette.

125 Marcas, una cámara para fotografías  $1\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  pulgs. (como  $4 \times 6$  cm.)

30 Marcas, un rollo de película para la misma.

210 Marcas, una pluma frente de mujer. No gotea en ninguna posición.

10 Marcas, un instrumentico para extraer las espinitas.

45 Marcas, un corta-uñas. Instrumento muy útil.

110 Marcas, una navaja de excursionista, "Boy Scout" con una hoja muy fuerte, abridor de latas, destapador de botellas, lezna y destornillador. En dos tamaños  $9\frac{1}{2}$  Cm. ( $3\frac{3}{8}$  pulgs.) y  $8\frac{1}{2}$  cm. ( $3\frac{1}{4}$  pulg.) Indíquese el tamaño que se desee.

80 Marcas, una navajita especial para los callos, y para muchos otros usos.

35 Marcas, una navaja con corta-cigarros, la hoja es postiza e igual a las hojas de maquinitas de afeitar; así, cuando la hoja pierde el filo se puede quitar y poner otra. Útil para descoser costuras, sacar punta a los lápices, cortarse los callos, etc.

60 Marcas, unas tijeritas finísimas, para bordar y para la cutícula de las uñas.

70 Marcas, unas tijeritas curvas muy fuertes y de excelente calidad, para trabajos corrientes caseros. 9 milímetros ancho por 9 cm. de largo.

70 Marcas, un corta-uñas, en forma de alicates, que es también inmejorable para las uñas de los pies.

275 Marcas, un lindísimo juego de manicuro, de nácar y ambár. De seis piezas, incluyendo tijeras.

10 Marcas, una mota para polvos, pequeña. } (Estas motas son muy bonitas

15 Marcas, una mota para polvos, grande. } y de excelente calidad.

5 Marcas, un espejito de bolsillo.

40 Marcas, combinación de peine de bolsillo de celuloide ( $2\frac{1}{2} \times 10$  cm.) y lima para las uñas. Los dos artículos formando una sola pieza. Una novedad.

*Cuando se desee el artículo por correo certificado, agréguese 15 marcas.*

*Dirigir las marcas a BARCLAY & CO., Dept. "P," 26 Beaver St., New York.*

## Cuando se nos escriba



1º Sírvase darnos su dirección con la mayor claridad posible.

2º Inclúyase el nombre de la calle y número de la casa.

3º Téngase cuidado de poner suficiente porte a las cartas; pues de lo contrario serán rechazadas, porque nos ocasionan multas.

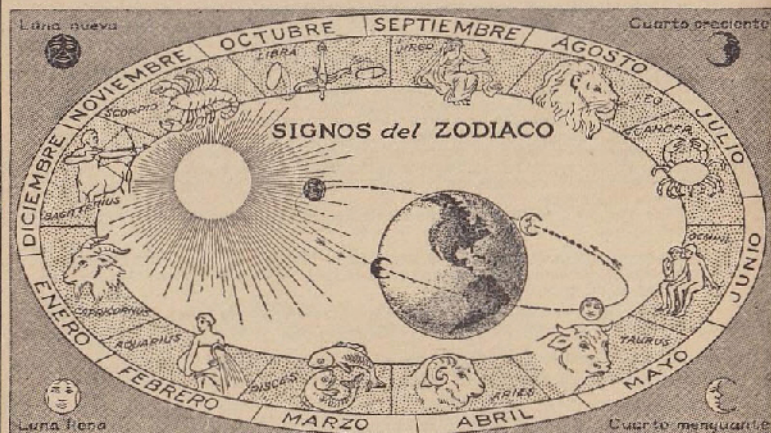
# CÓMPUTO ECLESIAÍSTICO

Fiestas Movable en 1928, 1929 y 1930

Año	Letra Dominical	Epacta	Aureo Número	Ciclo Solar	Indiccion	Ceniza	Pascua	Ascension	Pentecostés	1er. Dom. Adviento	Septuagesima
1928	A G	8	10	5	11	Feb. 22	Abr. 8	Mayo 17	Mayo 27	Dic. 2	Feb. 5
1929	F	19	11	6	12	Feb. 13	Mar. 31	Mayo 9	Mayo 19	Dic. 1	Ene. 27
1930	E	0	12	7	13	Mar. 5	Abr. 20	Mayo 29	Jun. 8	Nov. 30	Feb. 16

FIESTAS FIJAS. El asterisco (\*) significa misa obligatoria.

*La Circuncisión del Señor . . . . . Enero	1	*La Asunción de Ntra. Sra. . . . . Agosto	15
*La Adoración de los Reyes . . . . . Enero	6	Natividad de la Virgen . . . . . Setiembre	8
La Purificación de N. Sra. . . . . Febrero	2	Nuestra Sra. del Pilar . . . . . Octubre	12
San Juan Bautista . . . . . Junio	24	*Todos los Santos . . . . . Noviembre	1
*San Pedro y San Pablo . . . . . Junio	29	Comm. de los Difuntos . . . . . Noviembre	2
Ntra. Sra. del Carmen . . . . . Julio	16	Presentación de Ntra. Sra. . . . . Noviembre	21
Santiago, apóstol . . . . . Julio	25	*La Purísima Concepción . . . . . Diciembre	8
La Transfiguración de Ntro Sr. Agosto	6	*La Nat. de Ntro. Señor . . . . . Diciembre	25



## LEY DE AYUNO Y ABSTINENCIA DE CARNES PARA LA AMERICA LATINA Y FILIPINAS.

### Ayuno.

Ayuno, sin abstinencia de carnes; los Viernes de Adviento y los Miércoles de Cuaresma.

### Ayuno y Abstinencia.

Ayuno y Abstinencia de Carnes; el Miércoles de Ceniza; los Viernes de Cuaresma y el Jueves Santo.

### Abstinencia de Carnes.

Abstinencia de carnes, sin ayuno; se observará en las cuatro Vigilias de las Fiestas de la Natividad de Nuestro Señor Jesucristo; Pentecostés; San Pedro y San Pablo; y Asunción de Ntra. Sra.—(La Vigilia, se hace la víspera de estas fiestas).





**G**RACIA, encanto, vivacidad y atracción, a más de un cutis limpio y despejado, sin la más mínima imperfección, y la tersura y suavidad del terciopelo, son los rasgos distintivos de toda dama que usa a diario,

*para el tocador o el baño, el incomparable*

## **JABON REUTER**

*Es asimismo muy refrescante  
y de un perfume delicioso*

# Enero

## SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pag. 4*

- 1 \*Año Nuevo. La Circ. del Señor.
- 2 Santos Marcelino, niño, e Isidoro, ob.
- 3 Sta. Genoveva, virgen, y S. Antero, pa.
- 4 Stos. Tito, obispo, Prisciliano y Aquilino.
- 5 San Telésforo, papa y mtr. y Sta. Emiliana.
- 6 \*La Adoración de los Santos Reyes.
- 7 San Teodoro y San Julián, mártires.
- 8 Stos. Luciano, Severino y Teófilo.
- 9 S. Julián, Sta. Basílica su esposa, mtrs.
- 10 El Beato Gonzalo de Amarante, conf.
- 11 Santos Higinio, papa y mártir y Marciano.
- 12 Stos. Arcadio, Zótico, Rogato y Modesto.
- 13 Stos. Gumersindo, mártir, y Leoncio, ob.
- 14 Ss. Hilario, ob. y cf. y Malaquías, profeta.
- 15 Ss. Pablo, pr. ermitaño, y Macario, ab.
- 16 Santos Marcelo, papa, y Fulgencio, ob.
- 17 San Antonio, ab. y conf., y S. Sulpicio.
- 18 La Cátedra de San Pedro en Roma.
- 19 San Canuto, San Mario y su esposa, Marta.
- 20 Santos Fabián, papa, y Sebastián, mtrs.
- 21 San Fructuoso, arz.: Sta. Inés, vg. y mtr.
- 22 Stos. Vicente, y Anastasio, mtrs.
- 23 Nuestra Señora de Belén y S. Ildefonso.
- 24 Nuestra Señora de la Paz y San Timoteo.
- 25 La Conversión de S. Pablo, ap.; S. Sabino.
- 26 San Policarpo, ob. y mtr., y Sta. Paula.
- 27 S. Juan Crisóstomo, obispo y diácono.
- 28 San Julián, ob. y mr., y San Alejandro.
- 29 San Francisco de Sales, ob. y conf.
- 30 Santa Marlina, virgen, y San Gerardo.
- 31 Stos. Pedro Nolasco, Julio y Marcela.

Piedra característica de los que  
nacen en este mes.—GRANATE.



•SAN SEBASTIAN•

Uno de los más notables de los mártires cristianos. San Sebastián era un oficial del ejército imperial, y un favorito del Emperador Diocleciano. No obstante, cuando se convirtió en cristiano, no se tuvo con él la menor piedad; su cuerpo fué atado a un árbol para servir de blanco a los arqueros romanos.



## ¿Bilioso?

Todo exceso de bilis  
desaparece, tomando  
diariamente una o dos

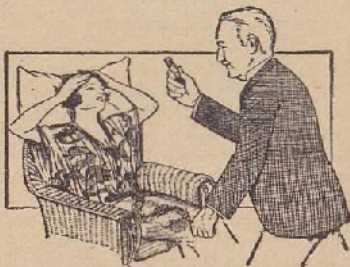
## Pildoritas Reuter



## Los Mortificantes Dolores de

cabeza, son generalmente ocasionados por la incapacidad de los órganos secretorios en ejercer debidamente sus funciones.

• Cuando el estómago y los intestinos han llegado a tal estado de debilidad que se retienen las sustancias fecales mayor tiempo del necesario, la sangre absorbe dichas sustancias, envenenando así el sistema, lo cual da lugar a muchas dolencias.



Tomando regularmente las Pildoritas de Reuter, se ayudará al organismo a ejercer debidamente sus funciones, y desaparecerán los dolores de cabeza.

## Pildoritas Reuter

### LOS TRES LADRONES

Un arriero llevaba al mercado de la ciudad, para venderlos, un macho cabrío y un pollino. Tres ladrones vieron al arriero, y uno de ellos dijo:

—Voy a robarle el macho cabrío sin que lo note.

Otro ladrón dijo:

—Después yo le robaré el asno.

—Tampoco es difícil—dijo el tercero. —Pues yo le robaré toda la ropa que lleva puesta.

El primer ladrón se acercó furtivamente al macho cabrío, quitóle el cencerro, que ató a la cola del asno, y se lo llevó.

En una vuelta del camino, el arriero notó que le faltaba el macho cabrío. Púsose a buscarlo. Entonces el segundo ladrón salió al encuentro del arriero y preguntó qué buscaba. El arriero le respondió que le habían robado un macho cabrío.

—Le ha visto—replicó el ladrón. —Hace un momento pasaba por el bosque un hombre que conducía un animal como el que dices; aún puedes alcanzarle.

El arriero corrió en busca de su macho cabrío; el ladrón, encargado de tener

cuidado del asno, poco tardó en huir con él.

Cuando el arriero volvió y se encontró también sin asno, echándose a llorar marchó sin ver hacia dónde.

En el camino, cerca de un estanque, se encontró con otro hombre que también lloraba. Le preguntó qué tenía.

El hombre refirió que se le había encargado de llevar a la ciudad un saco lleno de oro, que se había dormido cerca del estanque y que, durante su sueño, el saco había caído al agua.

Entonces el arriero le preguntó por qué no se echaba a nadar para buscarlo.

—Me asusta el agua—contestó el hombre.—No sé nadar. Daría con gusto veinte piezas de oro al que me sacara lo caído.

El arriero pareció alegrarse. Pensó: —Dios quiere resarcirme de la pérdida de mis bestias.

Se desnudó y entró en el estanque; no halló nada.

Cuando salió del agua, su ropa había desaparecido.

Aquel hombre, que era el otro ladrón, habíase la robado.

—Leon Tolstoy.

# Febrero

## SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pag. 4*

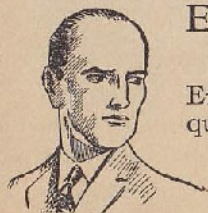
- 1 Ss. Severo, Efrón, Cocilio e Ignacio.
- 2 La Purificación de Nuestra Señora.
- 3 S. Blas. ob. y mtr. y Sta. Margarita.
- 4 Ss. Andrés Torsino y José de Leonisa.
- 5 Sta. Agueda, y San Felipe de Jesús.
- 6 Stos. Silvano, Dorotea y Revocata.
- 7 Ss. Romualdo, abad, y Ricardo, rey.
- 8 Juan de Mata, fr., Paulo y Lucio.
- 9 Stos. Sabino, ob. y conf. y Apolonia, v.
- 10 San Guillermo, duque de Aquitania.
- 11 Ss. Saturnino, Julia, virgin, y Severo.
- 12 Stos. Damián, Modesto, Antonio, Eulalia.
- 13 Ss. Benigno, Catalina de Recel, virgin.
- 14 Stos. Valentín, Eleucadio y Vital.
- 15 La Oración en el Huerto, San Faustino.
- 16 San Julián y cinco mil compañeros.
- 17 San Julián Capadocio y Donato, mtrs.
- 18 Ss. Simeón, Claudio, Eladio y Alejandro.
- 19 Stos. Gavino, Alvaro de Córdoba, Corando.
- 20 Ss. León, Eleutero, Sadot y Nemesio.
- 21 Stos. León, Félix, Verulo y Saturnino.
- 22 Ss. Limco, Daniel, Margarita y Pasensio.
- 23 S. Pedro Damián, y Lázaro, monje.
- 24 Ss. Matías, Torcuato y Modesto, ob.
- 25 Ss. Avertano, Tarasio y Cesáreo.
- 26 Sta. Margarita, S. Profrío y S. Nestor.
- 27 Stos. Alejandro, Leandro y Baldomero.
- 28 Ss. Macario, Román, Dionisio y Plácido.
- 29 Stos. Macario, Román, Rufino, Justo.

Piedra característica de los que  
nacen en este mes.—AMATISTA.



### STA. DOROTEA

Al ser ejecutada por Capricio:  
Teófilo, un abogado, le dijo sarcásticamente: "Mándame de tu paraíso manzanas y rosas" Dorotea lo prometió. Después de la ejecución, cuando Teófilo contaba riéndose a sus amigos lo ocurrido, se le apareció un joven de rarísima belleza que, extendiendo las manos en las que habían manzanas y rosas, le dijo: "Aquí os envía Dorotea lo prometido." Inmediatamente Teófilo se convirtió en creyente, y fué sentenciado a muerte.



## Evite la Calvicie

Empiece hoy mismo, mañana  
quizás sea demasiado tarde! Use el

# Tricófero de Barry





Su cabello  
crecerá  
más bello y  
más hermoso  
si usted usa

el

Tricófero de  
**BARRY**



#### CASOS Y COSAS

Un sirviente recién llegado, tiene que abrir una botella de champagne por primera vez en su vida, y exclama al ver que se sale el vino:

—¡Caramba! El que llenó esta botella no se fijó en que era de a litro, y metió lo menos litro y medio, apretando.

En un examen de gramática:

—Amar, es verbo activo?

—Sí, señor; hasta los cuarenta años se conjuga, después se declina.

El hambre llama a la puerta del hombre laborioso, pero no se atreve a entrar.

Bueno es ejercer un derecho, pero mejor aún cumplir un deber.

Una mujer no deja nunca para mañana lo que puede decir hoy.

Nada se seca más pronto que una lágrima.

Si tenéis una voz dulce y una mano acariciadora, con un hilo conduciréis un elefante.

*El Saadi.*

#### LUZ Y SOMBRA

Hay dos senderos ante el ser humano: Conduce uno a la vida, otro a la muerte, Es libre la elección, y de esta suerte Se puede ser un dios o un vil gusano.

Quien la existencia arrastra en el pantano del vicio y la abyección, y nunca advierte que aquel que en tales antros se hace fuerte,

elabora su mal con propia mano.

Por el sendero de la muerte avanza, proscrito de la fe y de la esperanza, y abismase en profundos padeceres;

Mas quien sigue la senda de la vida, es ejemplo de luz siempre encendida, ipues lleva por divisa sus deberes!

Torta de coco. Se bate  $\frac{1}{4}$  de kilo de mantequilla hasta hacerla crema, y se le agrega poco a poco  $\frac{1}{2}$  kilo de harina bien revuelta con dos cucharaditas de levadura en polvo; se le agrega  $\frac{1}{2}$  kilo de azúcar molido, un poco de sal, una cucharadita de cáscara de limón rayada. Se baten cuatro huevos y una taza de leche, se revuelve todo perfectamente, se echa en molde con mantequilla y se pone al horno caliente. Antes de meterlo al horno se le pone un coco rayado.

## LA PRUDENCIA HUMANA

Cayó en la red del pescador artero  
un barbo jovencito. . .  
¡Allí fué el trabajar del prisionero  
para romper el cáñamo maldito! . . .

Chupa, muérdete, batalla,  
deshilacha el torzal, quiebra una malla,  
y al fin se libra del peligro fiero. . .

—¡Caramba —prorrumpió:— de buena  
(escapó!

Viviré en adelante sobre aviso:  
quien me pesque otra vez, ya ha de ser  
(guapo. . .

Mas una cosa de comer diviso,  
que a merced de las ondas sobrenada  
por un hilo sutil a un palo atada:  
es, si no me equivoco,

pan, y buena ración. . . ¡Pues me la  
(emboco! . . .

Tirase al cbo el pez sin más recelo,  
y al salir de la red, tragó el anzuelo.

Así, con sus propósitos ufana,  
se arroja en pos del apetito loco,  
de yerro en yerro, la prudencia humana.

*Juan Eugenio Hartzenbusch.*

## CASOS Y COSAS

La virtud es hermosa en las más feas  
y el vicio es feo en las más hermosas.

Vale más pasar de asesino que de  
calumniador; el asesino sólo da una  
muerte, y el calumniador mil.

Ten presente que el que te cuenta las  
faltas de otro pretende averiguar las  
tuyas.

Cuanto más femenina es la mujer,  
tanto más perfecta es.—*Gladstone.*

Una mujer bella es una joya, una mujer  
buena es un tesoro.—*Sanidi.*

Siempre se encuentra una mujer en el  
principio de las grandes cosas.

*Lamartine.*

## INVULNERABLE



El sacerdote.—Hoy no los puedo casar.  
Traigan al novio un día que no esté borracho.  
La novia.—Es que cuando no lo está no  
quiere venir.

## LAS DOS SENDAS

Dos sendas tiene la vida:  
una es hermosa, florida,  
se baja su pendiente suave,  
tranquilo, sin suspirar:  
es como el canto del ave,  
como la fuente serena  
al rozar sobre la arena  
sin hacerla murmurar.

La otra es torrente impetuoso,  
como el trueno fragoroso,  
ruge al bajar la pendiente  
y lastima el corazón  
en su traidora rompiente;  
es altiva en su arrogancia:  
la primera es la constancia.  
la segunda es la ambición.

*Mussoli.*



Por la noche  
antes de acostarse  
use el Jabón Reuter  
para la cara y las manos.

Su cutis amanecerá  
más fresco y más bello







Salud y Energía

proteja su organismo contra el estreñimiento

tome



Pildoritas de

# REUTER

### INFORMES ÚTILES

*Manchas de salsa.*—Primeramente con esencia de trementina, ácido oxálico después y un poco de amoníaco, y por último éter para restablecer los colores y brillo de las telas.

*Manchas de unto de rueda.*—Esencia de trementina, y se cubre en seguida con una ceriza tamizada. Se deja así durante 15 minutos y se limpia después con cepillo. En el caso de que la mancha no hubiese desaparecido aún, mézclase con una yema de huevo o con aceite de trementina y aun con ácido clorhídrico.

*La leche no se agria si,* al traerla de la lechería, se le echa un poquito de carbonato de sosa o de sal.

*Cuando el betún se pone seco y duro se mezcla con un poco de vinagre,* que lo ablanda y contribuye a aumentar el lustre.

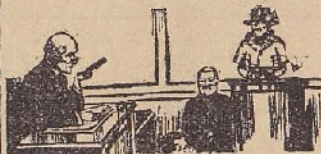
*Para mondar las manzanas sin desperdiciar nada de carne,* se recomienda bañarlas un minuto o menos, en agua hirviendo. De este modo se las quita el pellejo con la mayor facilidad.

### DE HEINE

A los ojos de mi amada hermosa,  
¡Cuanta canción de amor tierno rimé!  
Y a su boca pequeña, deliciosa,  
Tercetos excelentes dediqué.  
A las mejillas de la amada mía  
Compuse estancias, que muy buenas son;  
Y ¡que soneto al corazón haría..  
Si mi amada tuviera corazón!

F. Scilen.

### PREGUNTA CAPCIOSA



- ¿Casada?
- Sí, señor; dos veces.
- ¿Edad?
- Veinticinco años.
- ¿También dos veces?

# Marzo

## SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pag. 4*

- 1 El Angel de la Guarda, Ss. León y Donato.
- 2 Ss. Basilio, Simplicio, Absalón y Federico.
- 3 Stos. Emeterio, Medín y Celedonio.
- 4 Stos. Cirilo, mártir y Lucio, papa.
- 5 Sa. Eusebio y comps. y J. de la Cruz.
- 6 Sa. Olegario y Victor y Sta. Coleta.
- 7 Santo Tomás de Aquino, doc. y conf.
- 8 San Juan de Dios, fundador y confesor.
- 9 Stas. Francisca y Catalina de Bolonia.
- 10 Sa. Cayo, Dionisio, Victor, Militón. Aneto.
- 11 Ss. Eulogio, Benito, Constantino y Aurea.
- 12 Sa. Doroteo y Gregorio el Grande.
- 13 San Leandro, Arzobispo de Sevilla.
- 14 Sta. Matilda, reina, y San Bonifacio.
- 15 Sa. Raimundo, Octavio y Longinos.
- 16 Ss. Heriberto, Hilario y Dionisio.
- 17 Sa. Patricio y Agrícola y José de Arimatea.
- 18 Sa. Braulio, Gabriel, arcángel, y Eduardo.
- 19 San José, esposo de Nuestra Señora.
- 20 Santa Eufemia y San Nicolás, obispo.
- 21 Ss. Amador, Federico y Lucio.
- 22 Ss. Nicolás de la Roca y Cunegunda.
- 23 Ss. Toribio, Liberato y Victoriano.
- 24 Santos Simeón, niño, y Agapito, ob. y mtr.
- 25 La Anunciación de Ntra. Sra. Gabriel
- 26 Sa. Casiano, Dimas, Cástulo y Braulio.
- 27 Stos. Ruperto, ob. y conf., y Juan.
- 28 Ss. Sixto III, p. Castor y Doroteo.
- 29 Ss. Eustasio, Ciro, Bertoldo y Jonás.
- 30 Ss. Quirino, Régulo Zózimo y Juan Climaco.
- 31 Ss. Amós, Teóduo, Amadeo Félix y Balbina.

Piedra característica de los que  
nacen en este mes.—HEMATITES.



## • SAN GABRIEL •

### La Anunciación de Nuestra Señora

El angel Gabriel fué enviado por Dios a Galilea a visitar una virgen casada con San José. El nombre de esta virgen era María. El angel le dijo: Dios te salve María, llena eres de gracia, el Señor es contigo, bendita tu eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre.



## ¿Estrenimiento?

Para regularizar perfectamente las funciones intestinales basta tomar por noche una o dos.

# Pildoritas Reuter





## *¡Qué delicioso es el baño!*

**Y** CUANTO más delicioso resulta cuando se usa el incomparable Jabón Reuter.

Su abundante y exquisita jabonadura penetra en los poros desalojando las materias impuras y dejando la piel suave, fresca y deliciosamente perfumada.

Es tal la bondad y delicadeza del Jabón Reuter que la mayoría de las madres lo usan para bañar a sus bebés; de tal pureza que infinidad de mujeres lo usan para el lavado de cabeza y de tal suavidad que muchos hombres lo usan para afeitarse.

*Tan  
duradero  
que resulta  
económico*

*Jabón*  
**REUTER**

*No  
Acepte  
Sustitutos*

# Abril

## SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pag. 4*

- 1 Ss. Venancio, Teodora y Bonifacio.
- 2 S. Francisco de Paula fdr., y Sta. Ofelin.
- 3 Ss. Benito de Palermo, Ricardo y Ulpiano.
- 4 Ss. Isidoro, arzob. de Sevilla y Teódulo.
- 5 Ss. Pompeyo, Timoteo y Vicente Ferrer.
- 6 Ss. Celestino Sixto I y Marcelino.
- 7 Ss. Epifanio, Eugenio y Modesto.
- 8 Ss. Dionisio y Genaro y Sta. Casilda.
- 9 Sta. María Cleofé y Waldetrudis, vda.
- 10 Ss. Apolonio, Ezequiel, Daniel y Beñito.
- 11 Ss. León I, p. Eustorgio y Antipas.
- 12 Stos. Julio I, Sabás, Damián y Zenón.
- 13 Stos. Hermenegildo, rey, Carpo y Justino.
- 14 Ss. Tiburecio, Valeriano, Pedro Telmo.
- 15 Stas. Basilisa y Anastasia, vírgenes.
- 16 Sto. Toribio, ob. y conf. y Sta. Engracia.
- 17 San Aniceto, y María Ana de Jesús.
- 18 Stas. Perfecto, Galdino, y Elcuterio.
- 19 Stos. Crescencio Exedito y Hermógenes
- 20 Sta. Inés de Monte Pulsiano y Teótimo.
- 21 Stos. Anselmo, ob., cf. y dr., y Apolonio.
- 22 Ss. Sotero y Cayo, papas y Leonidas.
- 23 Ss. Jorge, Adalberto, y Sta. Victoria.
- 24 Stos. Alejandro, Eusebio y Fidel, mtrs.
- 25 Ss. Marco, evang. y mtr., y Esteban.
- 26 N. Sra. del Buen Consejo, Cleto y Marcelino
- 27 Ss. Pedro Armengol, Toribio, Anastasio.
- 28 Santos Prudencio, ob. y conf., y Vidal.
- 29 Ss. Augusto, Roberto y P. de Verona.
- 30 Ss. Lorenzo, Indalecio, Catalina de Sena.

Piedra característica de los que  
nacen en este mes.—DIAMANTE.



### San Vicente de Ferrer

Era un gran predicador. Un día tuvo que predicar ante un príncipe, pero sus palabras no surtieron efecto. Al día siguiente predicó en público, y conmovió a la audiencia. El príncipe, que estaba presente le preguntó porque había tan gran diferencia entre sus predicaciones, a lo que contestó: "Ayer predicó San Vicente y hoy predicó Jesucristo."



*Cada día se hace más general el empleo  
del Jabón de Reuter  
para el aseo de la dentadura*

Supera a los dentífricos corrientes en que no contiene ninguna sustancia arenosa que pueda dañar el esmalte natural de los dientes.

Como su antiséptica jabonadura es muy penetrante, deja la boca perfectamente limpia y perfumada. Haga la prueba.





## La Crema de Perlas de Barry . . . os embellecerá

Al aplicárosela, vuestro rostro, cuello y brazos, adquirirán una blancura y tersura tales que os mejorarán notablemente y os harán aparecer mucho más joven.

*Refrescante, perfumada, y ni se nota ni se cae.*

### LAS SERPIENTES DEL BRASIL

En los bosques del Brasil y, sobre todo, en la provincia de Bahía, abundan las serpientes, algunas muy venenosas. Entre estas últimas se encuentra la "surucaca," trigonocéfala, la cual, en los mediodías calurosos y secos sale de su agujero y se va de caza.

Cuando, a las ocho o las nueve de la noche, vuelve a su casita, no deja de llamar a su compañera con un dulce y prolongado silbido. La hembra le responde con un silbido del mismo género pero de un tono más agudo.

En la familia de las boas, la "sucurim" o "boa anaconda" alcanza dimensiones de 10 a 12 metros de largo y aun más. Esta enorme serpiente, que puede engullirse un toro después de haberlo estrangulado enroscándose a él, vive en el fondo de los ríos y de los lagos, y apresaa a los animales que se necrean a beber.

Esta serpiente se comunica con las otras de su especie por medio de un rugido bastante semejante al del jaguar, pero mucho más apagado. Los indios, para no ser víctimas de este terrible animal, antes de atravesar un río a nado, se informan si hay alguno de ellos en el fondo, imitando su rugido por medio de una larga hoja de palmera que baten sobre las aguas.

### CARIDAD

Vió en el cielo un alma buena cierta losa fría y dura, donde crecía una pura y hermosísima azucena; y la Suprema Bondad le dijo: "¡Ves ese encanto?" "Lo hizo una gota de llanto que vertió la Caridad."

Practicad esa virtud; llorad con el desvalido; que, en lo más empedernido, florece la gratitud.

*Leofoldo Curo.*

### DIFÍCIL DE CALCULAR

¿Podría Ud. calcular la duración de un minuto? Pruébelo por medio del reloj. Tome el reloj en la mano y dígale a una persona que levante la mano y que la baje cuando crea que ha transcurrido un minuto, se notará que son muy pocas las personas que se aproximan.

En un cuartel, un oficial ordenó a 40 soldados que levantarán la mano derecha y que la bajarán cuando creyeran que había transcurrido un minuto; de los 40 ni siquiera uno se aproximó. Uno de ellos murtuvo la mano levantada por espacio de 2 minutos.

# Mayo

## SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pag. 4*

- 1 Stos. Felipe y Santiago, apst., y Berta.
- 2 Ss. Atanasio, Saturnino, Germán y Félix
- 3 Stos. Juvenal, Antonina, y Alejandro.
- 4 Sta. Mónica, viuda, madre de S. Agustín.
- 5 La Conversión de San Agustín y Pío V.
- 6 San Juan Ante-Portam-Latinam.
- 7 San Estanislao, obispo y mártir, y Flavio.
- 8 La Aparición de S. Miguel Arcángel.
- 9 Stos. Gregorio Nacianceno, ob., y Cirilo.
- 10 Ss. Antonino, ob., Epimaco y Cirino, mtrs.
- 11 Ss. Poncio, ob., Eudaldo y Florencio, mtrs.
- 12 Ss. Domingo de la Calzada y Epifanio.
- 13 Ss. Pedro Regalado, Mueño y Gervasio.
- 14 Ss. Pascual I., Bonifacio, Corona y Víctor.
- 15 Stos. Isidro, labrador, y Torcuato, ob.
- 16 San Juan Nepomuceno y San Ubaldo.
- 17 Ss. Bruno, Pascual Bailón y Restituta.
- 18 Ss. Venancio, mtr., y F. de Cantalicio.
- 19 S. Pedro Celestino y Sta. Pudenciana.
- 20 S. Bernardino, conf. y Sta. Cecilia.
- 21 Ss. Secundino, y Sta. María del Socorro.
- 22 Ss. Emilio, Genaro y Sta. Rita de Casia.
- 23 Ss. Epitacio, Luciano Quinciano y Juliano.
- 24 Ss. Felipe, Maximino, Marciana y Susana.
- 25 Stos. Gregorio, p., Zacarías y Dionisio.
- 26 Ss. Felipe Neri, Simitrio y Eleuterio.
- 27 Ss. Juan I, Julio, Eutropio y Ramulfo.
- 28 Santos Justo, Emilio, Eladio y Germán.
- 29 Ntra. Sra. de la Luz, Teodosia y Máximo.
- 30 Anastasio, Fernando III y Crispulo.
- 31 Stas. Angela, Mericia Petronila y Pascasio.

Piedra característica de los que  
nacen en este mes.—ESMERALDA.



SAN JUAN  
NEPOMUCENO

Este santo ha sido especialmente venerado como un mártir de la confesión. Era el confesor de Soffa. Esta reina era muy bella, y el rey Wenceslao, sospechoso de su fidelidad para con él, trató de forzar a S. Juan Nepomuceno que le revelara los pecados de la reina, como rehusara, fué torturado y por último arrojado al río con las manos atadas.



## En vez de Polvos

use CREMA de PERLAS de BARRY

que ni se nota ni se cac, y  
conserva el cutis fresco, terso y  
blanco durante muchas horas





# Consérvese Joven

tome las

Pildoritas de

# REUTER

*"Seguras como la salida del Sol"*



### INFORMES UTILES

PARA AHUYENTAR las moscas de las alcobas, se pone en la cabecera del lecho una esponja con esencia de espliego. Las moscas aborrecen ese olor y no se acercan.

Cuando las estampillas se pegan unas con otras, a causa de llevarlas en la cartera, es facilísimo separarlas, pasando por sobre aquellas una plancha algo caliente. Ellas mismas se separarán en el acto, quedando como antes estaban.

UN BUEN SISTEMA para conservar fresco y ligeramente perfumado el ambiente de una habitación, consiste en poner en sitio poco visible un tarro con unos cristales de amoníaco; sobre éstos se vierte un poco de agua de Colonia. La mezcla despidie un aroma agradable y apenas perceptible.

Alejandro Magno reprochaba a un pirata su profesión, pero este le respondió: —Soy pirata por que tengo una nave sola; si tuviese una flota sería conquistador.

### CONSEJOS DEL DOCTOR

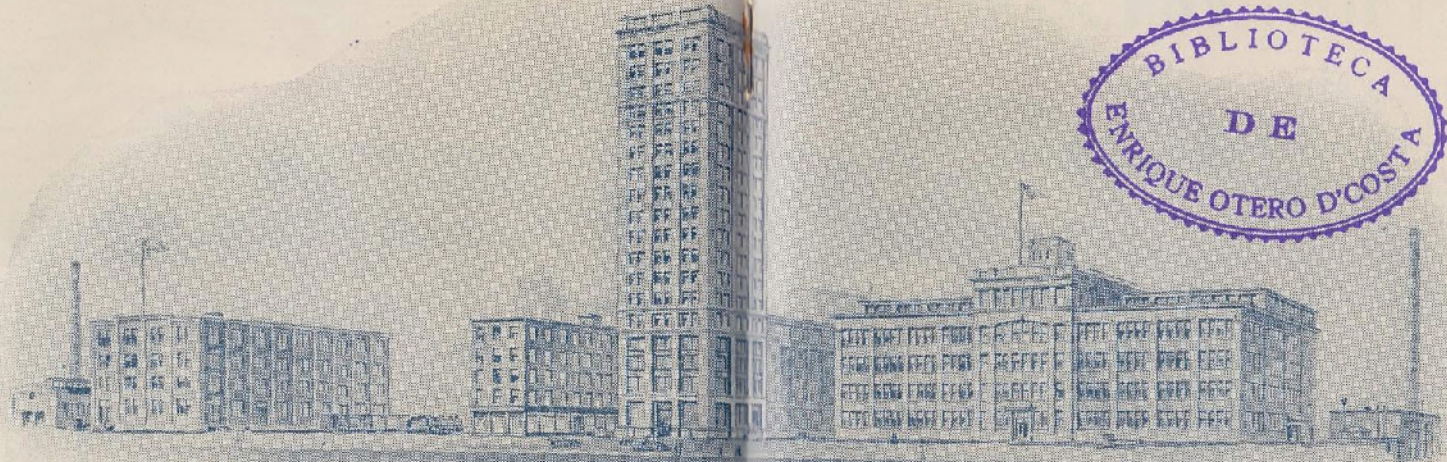
Los ataques de furunculosis son frecuentes en personas muy fatigadas, en deportistas que no están bien entrenados o que han hecho un trabajo superior a sus fuerzas. En los diabéticos, el furúnculo es siempre grave a causa de la existencia de azúcar en los tejidos.

Pocos medios radicales existen para reprimir un acceso de furunculosis y muchos son más populares que eficaces: la levadura de cerveza y las sales de estaño estuvieron de moda, pero no dieron los resultados esperados.

La ancestral cataplasma y las pulverizaciones fenicadas sólo calman el dolor, pero cuando el furúnculo está a punto, es indispensable el bisturí.

Durante, todo ataque de furunculosis, debe hacerse funcionar el estómago con toda regularidad. Usese para ello las Pildoritas de Reuter, que constituyen un laxante inofensivo y absolutamente eficaz. Recuérrase siempre a estas pildoritas, al notarse el menor indicio de estreñimiento.





## Una Deuda de Gratitud

En distintas ocasiones nos hemos visto obligados a ampliar nuestras fábricas a fin de dar abasto a la creciente demanda que desde hace más de medio siglo existe por los productos de REUTER y de BARRY

Arriba ilustramos las fábricas, almacenes y oficinas donde centenares de empleados se ocupan celosamente de mantener inalterable la excelente calidad que tanta fama ha dado a nuestros productos.

Creemos un deber, expresar nuestra profunda gratitud, a los millones de personas que han dado siempre la preferencia a nuestros artículos, contribuyendo de ese modo a que el negocio haya aumentado hasta adquirir las considerables proporciones que tiene actualmente.

*Los artículos legítimos llevan esta marca de fábrica. Fíjese particularmente en la firma Barclay & Co.*



Por nuestra parte, velando siempre por que la confianza que nuestros favorecedores han depositado en nosotros sea absolutamente justificada y para corresponder a ella, sólo empleamos para la elaboración de nuestros productos los ingredientes más puros que es posible obtener.

Comerciantes poco escrupulosos, aprovechándose de la demanda de que gozan nuestros artículos, tratan de inducir al público a que acepte productos similares a los nuestros, debido a que les reportan mayor utilidad, pero, como es de esperarse, son a de una calidad inferior.

*No se acepten sustitutos; insístase en los artículos legítimos, para obtener los resultados apetecidos.*

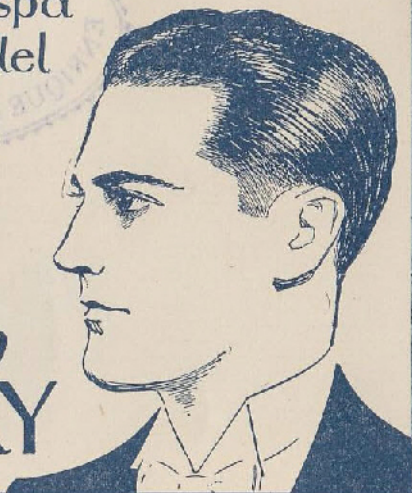


# El Hombre Elegante

evita la caspa  
y caída del  
cabello



con el  
**Tricófero**  
de **BARRY**



## De las Abejas

Muchas personas ignoran que en las plantas también existe el sexo, o sea el género masculino y femenino. Tomemos por ejemplo los árboles frutales. Muchos de estos dan flores pero no producen fruto alguno. Para producir fruto se necesita la fecundación de la flor. Antiguamente en Normandía era de uso corriente sacudir los árboles cargados de flores para diseminar el polen. Este uso es innecesario donde existen abejas. Todos los insectos que vuelan de flor en flor, libando el néctar de éstas, son capaces de fecundarlas, trasportando el polen de unas a otras; pero el insecto que fecunda más flores es la abeja.

Hoy día las personas que se ocupan del cultivo de las frutas como negocio, tienen en sus propiedades algunos colmenares, para aumentar así considerablemente la producción de frutas. Un colmenar consta como de 21000 abejas y cada abeja liba, en buen tiempo, cerca de 500 flores. Mas aún así, como puede notarse, solo una parte de las flores se convierten en frutas, o sean sólo aquellas que han sido fecundadas.

*¿Ha visto Ud. el interesante concurso de la primera página?*

## Clave de los sueños

Si sueñas cosas bonitas o alegres: Agradable visita de una persona que te es muy querida.

Si sueñas cosas feas o tristes: Empieza a encenderse en tu corazón una pasión funesta.

Si sueñas cosas repugnantes: Prosperidad mercantil; fortuna en pocos años.

Si sueñas cosas poéticas: Muerte teatral, aparatosa, de un amigo íntimo.

Si sueñas cosas horribles: Largo viaje en busca de una fortuna que no alcanzarás.

Si sueñas cosas ridículas: Felicidad en tu casa, pero grandes desengaños fuera de ella.

Si sueñas de amores: Sufrirás un olvido involuntario que te acarreará un serio disgusto.

Si sueñas cosas de guerra: Estarás expuesto a un terrible accidente, pero tu sangre fría te salvará.

Si sueñas cosas de dinero: Este año será el más feliz de tu vida.

Si sueñas cosas de familia: Tienes un gran enemigo y lo ignoras. Ponte en guardia.

# LA VENGANZA

I

Cuando el rey moro tuvo noticia de la derrota de sus huestes y de cómo su único hijo, el gallardo mozo Ali, pret de príncipes y de caudillos, había caído en poder del rey cristiano, su desesperación fué tan grande como su dolor.

En aquel hijo tenía puestos sus amores y complacencias. Por él reinaba en lucha sangrienta y obstinada con el vecino reino cristiano. Ahí bien valía esta lucha; era el orgullo de su estirpe y la esperanza de su raza.

Y mesándose el cabello y llorando de rabia pasábase los días lejos del bullicio de la corte midiendo con paso de loco estancias, patios y jardines del desolado palacio. . .

Ya tenía el rey cristiano en sus manos vencedoras la más cumplida y sabrosa venganza a tantos robos, incendios, matanzas y felonías como renquera de su enemigo. ¿Qué mejor venganza a tantas afrentas que su hijo Ali? . . .

Este pensamiento encendía en calentura el cuerpo del rey moro y enloquecía su espíritu, haciéndole gritar como un energúmeno por estancias, patios y jardines, ante el mudo dolor de sus cortesanos:

—Te perderé, ¡oh amado Ali! . . .  
¡El maldito cristiano se vengará en tí, devorándome el corazón! . . .

II

Meses habían pasado desde la memorable derrota árabe, y aún el rey moro lloraba inconsolable a su hijo como ruerto, cuando un día, después de pedir parlamento, se presentó con su escolta un enviado del rey cristiano acompañado de Ali. . .

La sorpresa del rey moro no tuvo límites. . .

—¡Vive!—exclamó, y fué a echarse en brazos de su hijo, pero impidiéndolo la escolta, habló el enviado del rey cristiano de esta manera:

—Bien hacéis, señor, en sorprenderos de que vuestro hijo viva. . . Escuchad, y sabréis por qué. Mi rey y señor, que entre muchos títulos ostenta como el primero y el más honroso el de ser cristiano, pudo, dando oídos a su carne y sangre, tomar en vuestro hijo cumplida venganza a vuestras afrentas. . . No ignora mi rey y señor que la venganza es placer de dioses. . . Pero sabed que el placer del único y verdadero Dios, afrentado en un patíbulo infame, donde murió para salvarnos a todos los hombres, fué el perdonar. . . devolviendo bien por mal. . . Así, mi rey y señor os perdona a vos, su mortal enemigo, y para haceros a vos y a vuestro hijo el mayor bien que le es dable, os lo devuelve vivo y cristiano. . . Ahí lo tenéis; regocijaos en él, que si mucho valía antes a vuestros ojos, a los de Dios y a los nuestros mucho más vale hoy, regenerado con las aguas bautismales, que, convencido de la verdad, humilde y devoto ha recibido. . .

Absorto y confundido el moro ante este razonamiento, abrazóse con su hijo, y cogiendo después una pequeña cruz que Ali llevaba pendiente del pecho, la besó y dijo al enviado del rey enemigo:

—Decidle al rey vuestro señor, que no sé cómo agradecer y pagar su generosidad. . . Y así, desde hoy me declaro su amigo, y es mi deseo vivir en paz con él y arreglar amigablemente toda contienda, pidiéndole a vuestro Dios, que cosas tan divinas os inspira, tenga misericordia de este rey más vencido por la cruz que por la espada del vuestro. . .

III

Y dicen los viejos cronicones de aquel siglo de luchas sangrientas entre moros y cristianos, que de allí a poco aquellos dos reinos vinieron a ser uno sólo bajo el cetro, rematado por la cruz, del rey cristiano, que así había sabido vengarse del rey moro.

G. Requijo Velarde.

## Es Bien Curioso

Los padres desean que sus hijos usen

## Jabón Reuter

porque saben que es muy duradero y muy beneficioso para el cutis.

A los niños les encanta usarlo—pasando por alto calidad y parte económica—por su delicioso perfume y la sensación tan refrescante y agradable que produce cuando lo usan.





# Junio

## SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pag. 4*

- 1 Ss. Pánfilo Segundo, Eugenio I, Siméon
- 2 Stos. Marcelino Eugenio I, y Pedro.
- 3 Ss. Isaac, Clotilde, y Oliva, virgen.
- 4 San Quirino, ob., y Sta. Saturnina, virgen.
- 5 Ss. Bonifacio, Faustino Sancho y Nicanor.
- 6 Ss. Norberto, obispo, Claudio y Donato.
- 7 Ss. Pedro, Roberto, Venancio y Pablo.
- 8 Ss. Luciano, Salustiano, Néstor y Paulino.
- 9 Stos. Primo y Feliciano, hnos, mártires.
- 10 Sta. Margarita, Crispulo y Primitivo.
- 11 Ss. Bernabé Fortunato y Rita de Cacia.
- 12 Ss. Juan Sahagun, Nazario y Onofre.
- 13 Ss. Antonio de Padua, Frandila y Trifilo.
- 14 Ss. Basilio el Grande Elisco y Justa.
- 15 Ss. Vito, Modesto y Crescencio, mtrs.
- 16 Ss. Quirico, J. Fco. Regis y Aureliano.
- 17 Stos. Ismael, Manuel y comps., mtrs.
- 18 Stos. Marco, Ciriaco Marcelino y Paula.
- 19 Ss. Gervasio y Protasio y Sta. Juliana.
- 20 S. Silverio, p. y mr., y Sta. Florentina.
- 21 San Luis Gonzaga, conf., y Sta. Demetria.
- 22 Ss. Paulino Julián, Clemente y Saturnino.
- 23 Sta. Agripina, virgen, y San Juan, pbro.
- 24 Nividad de San Juan Bautista y Fausto.
- 25 Stos. Guillermo y Próspero de Aquitania.
- 26 Ss. Pelayo, niño y Juan y Pablo, hnos.
- 27 S. Silverio, p. y mtr. y Sta. Demetria.
- 28 Ss. Salustiano, conf., y Medardo, ob.
- 29 \*San Pedro y San Pablo, y Sta. Benigna.
- 30 La Commemoración de S. Pablo, apóstol.

Piedra característica de los que nacen  
en este mes.—AGATA y PERLA.



• SAN PEDRO •

San Pedro, el gran príncipe de los apóstoles. Fue crucificado por Nerón. Cuando el día de su ejecución se acercaba, los cristianos en Roma, le rogaron llorando que se escapara, por fin consintió, pero al llegar a las puertas de la ciudad, se encontró con Nuestro Señor, cargando la cruz. Regresó a su prisión y se entregó a sus carceleros.



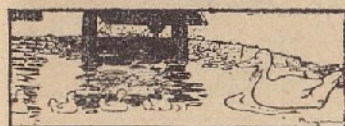
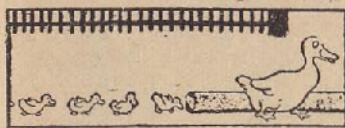
## ¿Dolor de Cabeza?

*Es un presagio de mayores males*

*Ataque la Causa-tome las*

# *Pildoritas Reuter*

## PATITOS TRAVIEOS



## LA VEJEZ

¡Qué dulce es el invierno de la vida cuando lo alegra la mujer amada, que como yedra con la vid unida, os ayudó a subir en la subida y os sostuvo a bajar en la bajada.

Compañera constante que os alienta a olvidar del mañana el imposible, mata la duda y vuestra fe acrecienta, y es así la vejez tarde apacible que el sol de los recuerdos alimenta.

A. Pérez Niewa.

## LA MUJER CULPABLE

Sentado en una peña, inclinado a la tierra el rostro angusto y los largos cabellos extendidos, en las arenas dibujaba el Justo signos desconocidos.

Ante él, el pueblo airado castigo con furor le demandaba, contra una mísera mujer impía, que su terrible ley apedrecaba con bárbara alegría.

La multitud inquieta las voces con más fuerza repetía; gime de horror la víctima y de espanto, y él, inclinada la cabeza en tanto, a nadie respondía.

Con majestuosa patasa, al fin, alzando la divina frente, al pueblo turbulento y agitado respondióle con voz omnipotente y rostro sosegado:

"Aquel entre vosotros que no tuviere culpa, ni pecado, "acuse con justicia inexorable, "y la primera piedra denodado "arroje a la culpable". . .

Avergonzado el pueblo se alejó, al escucharle, con presteza; la víctima besó sus pies gimiendo, y otra vez inclinando la cabeza siguió el Cristo escribiendo!

Luisa Pérez de Zambrana.

*El cabello de  
sus niños  
crecerá, sano, lustroso  
y abundante si se  
usa diariamente el*



*Tricófero de Barry*



# Julio

## SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pag. 4*

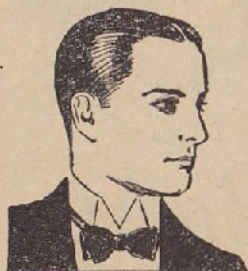
- 1 Ss. Secundino y Casto y Sta. Leonor.
- 2 Visitación de N. S. a su prima Sta. Isabel.
- 3 Ss. Jacinto, Ireneo Marcos y Grifón.
- 4 Ss. Ulrico y Laureano, arz. de Sevilla.
- 5 Stas. Filomena, virgen, y Zoe, mártir.
- 6 Ss. Tranquilino, Godeleva y Dominica.
- 7 Ss. Fermín, ob., y Lorenzo de Brindis.
- 8 Santa Isabel, y Stos. Odón y Procopio.
- 9 Santos Cirilo, Efrén, Anatolia y Eudoxia.
- 10 Stas. Felicitas e hijas, Amalia y Rufina.
- 11 Santos Pio I, papa, y Abundio, mtrs.
- 12 S. Juan Gualberto, ab., y Sta. Marciana.
- 13 Ss. Anacleto, presb. y mtr., Turiano.
- 14 Stos. Buenaventura, doctor, y Optaciano.
- 15 La Asunción de N. Sra. y S. Enrique, Em.
- 16 N. Sra. del Carmen, Triunfo de la S. Cruz.
- 17 Stos. Alejo. Generoso y Teodota, mtrs.
- 18 Stos. Camilo de Leñis, Fred. y Marino.
- 19 Ss. Justa y Rufina, vírgenes y mártires.
- 20 Santos Elías, Librada y Margarita.
- 21 S. Daniel, prof., y Santa Práxedes, virgen.
- 22 Sta. María Magdalena y S. Meneleo.
- 23 Ss. Liborio, obispo, Apolinar, ob. y mtr.
- 24 Sta. Cristina y San Francisco Solano.
- 25 Santiago el Mayor, ap. y San Cristobal.
- 26 Señora Santa Ana, madre de Ntra. Sra.
- 27 Ss. Pantaleón, Semproniana y Juliana.
- 28 San Nazario, mártir, e Inocencio I., papa.
- 29 Santas Marta, vir., Beatriz, vir. y mtr.
- 30 San Rufino, mártir, y Santa Máxima.
- 31 S. Ignacio de Loyola, fund. y S. Fabio.

Piedra característica de los que  
nacen en este mes.—RUBI.



### SAN CRISTOBAL

Se cuenta la interesante leyenda:  
Una noche pasaba a un niño de  
uno al otro lado del río. El peso de  
este niño aumentaba de tal manera,  
que S. Cristóbal casi no podía andar.  
Al ponerlo en tierra, le dijo: Tu  
pesas más que un mundo, a lo que  
contestó el niño: "Yo lo he creado,"  
y desapareció. Era Nuestro Señor.



Conserve su Cabello  
siempre peinado  
Evite la caspa y la calvicie  
use  
Tricófero de Barry

## CASOS Y COSAS

El Conde X había ofrecido a Rossini un pavo trufado; pero pasaban días y días, y el pavo no acertaba con la casa del maestro. Una mañana se encontraron en la calle los dos amigos, y el Conde le dijo:—No desconfíes; el pavo irá a tu casa; si no lo has recibido ya, es porque las trufas son de pésima calidad este año.—Esos son rumores que han hecho correr los pavos, pero los hombres de talento como tu no deben creerlos.

Prometió un letrado a un labrador, que si le daba un doblón, le enseñaría a pleitear de forma que siempre venciese; ofreció el labrador, y el letrado dijo:

—Niega siempre, y vencerás siempre.

Luego le pidió el doblón y el labrador dijo.

—Niego haberlo prometido.

—Ese remedio no sirve contra mí.

—Entonces tampoco debo pagar puesto que no gano siempre.

Cola Líquida.—Disuélvase  $\frac{1}{2}$  kilo de la mejor cola en una libra de agua y agréguese poco a poco una onza de ácido nítrico, calentando la mezcla por algunos minutos. De esta manera se evita el trabajo de calentarla cada vez que se necesite.

Cuando Felipe IV, después de la pérdida de Portugal, se empenó en que se añadiera a su nombre el adjetivo de Grande, el duque de Medina del Campo exclamó:—Nuestro rey es como los agujeros, que se agrandan a medida que pierden tierra.

Anecdota.—Un abogado presuntuoso está perorando ante el tribunal, cuando de pronto advierte que uno de los magistrados se ha dormido.—¡Señor Presidente —exclama— me esperaré hasta que el señor magistrado haya dejado de dormir! El Presidente con acento paternal:—Es que quizás mi digno colega espera para dejar de dormir, que el señor letrado haya dejado de hablar. . .



Mosca.—Como cambian las cosas! Cuando yo era joven, esta gran plaza era un camino muy angosto (Falta de Tricófero de Barry.)

## OBSEQUIO



He aquí la ocasión de obtener un juego de doce tarjetas en lindísimos colores, acerca de cacería de animales salvajes, sus costumbres, etc. Al respaldo de cada tarjeta damos una interesantísima narración de los diferentes episodios.

La tarjeta que ilustramos aquí es referente a un rico caballero viajando en la India que se propuso obtener un cachorro de león, y contrató para ello a uno de los indígenas, considerado como un gran cazador, quien le prometió conseguirlo. La narración explica el fatal resultado que tuvo la empresa.

Para obtener este interesantísimo juego de cromos, todo lo que hay que hacer es remitirnos un ejemplar de la marca de fábrica que va adherida al envoltorio de los siguientes productos: Jabón Reuter, Pildoritas Reuter, Tricófero de Barry, Crema de Perlas de Barry. Dirigirse a **BARCLAY & CO.,** 26 Beaver St., New York.

Facsímile de la marca de fábrica.





# Agosto

## SANTOS DE LA IGLESIA

Fiestas movibles en la pag. 4

- 1 Stos. Pedro Advíncula, Alejandro y Vero.
- 2 Ss. Alfonso María de Ligorio y Teodota.
- 3 Invención de San Esteban, Marana y Cyra.
- 4 Santo Domingo de Guzmán y Tertuliano.
- 5 Ntra. Sra. de las Nieves y San Emigdio.
- 6 La Trans. de Ntro. Sr.—Sixto II, papa.
- 7 Ss. Cayetano y Alberto de Sicilia, confs.
- 8 San Ciriaco y comps. mtrs. y San Justino.
- 9 Ss. Román, Domiciano, Justo y Pastor.
- 10 San Lorenzo, y Santa Asteria, virg. mtrs.
- 11 Stos. Tiburcio, mártir, y Taurino, obispo.
- 12 Ss. Largio, Crescenciano, Clara y Juliana.
- 13 Stos. Hipólito y Casiano y Sta. Elena.
- 14 S. Eusebio ef. y Sta. Anastasia, viuda.
- 15 \*La Asunción de N. Señora, S. Arnulfo.
- 16 Stos. Roque y Jacinto, confs. y Diómedes.
- 17 Ss. Pablo, Liberato y su Hermana Juliana.
- 18 Santa Elena, Emperatriz y S. Agapito.
- 19 Ss. Magín, Luis y Pedro de Zúñiga.
- 20 Stos. Samuel, Bernardo y Leovigildo.
- 21 Sta. Juana Fea, Fremiot de Chantal.
- 22 Ss. Timoteo Sinfiriano e Hipólito, mtrs.
- 23 San Felipe Benicio, conf., y San Apolinar.
- 24 San Bartolomé, apóstol, y San Tación.
- 25 Ss. Luis, rey de Francia, y Ginés de Arlés.
- 26 Ss. Ceferino, p., Adrián y Victor, mtrs.
- 27 José Calazans, fund. de Escuelas Pías.
- 28 S. Agustín ob. y doc. y S. Moisés, anac.
- 29 La Degollación de San Juan Bautista.
- 30 Sta. Rosa de Lima, vg., Patrona de Indias.
- 31 Ss. Ramón Nonato, Marcos y Robustiano.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—SARDÓNICE.



## SAN ROQUE

Al morir sus padres, cuando tenía 20 años, distribuyó su fortuna entre los pobres. Como peregrino, se dirigió a Italia para visitar el sepulcro de los santos apóstoles en Roma. Por amor al prójimo visitó varias otras ciudades italianas. Al regresar a Montpellier, su ciudad natal, fué tomado por espía y encerrado en una prisión, donde murió a los cinco años.



## Para afeitarse

Su suave, abundante y aromática jabonadura, ablanda la barba más dura y evita las irritaciones.

## Jabón Reuter

# La belleza se cultiva cultívela con Jabón REUTER



## "Gratitud"

Al afamado "Jabón  
de Reuter" doi gracias mil,  
por la transfiguración  
que en mi rostro juvenil  
logré con su aplicación!

"Reuter" es la adoración  
del género femenino,  
pues ningún otro Jabón  
es tan fragante i sutil:  
¡Lo afirma su aceptación!

Así, cumpliendo un deber,  
siempre lo haré propagar . . .  
¡Su virtud de embellecer  
es un prodigio sin par!

Teresa de T. Hernández.  
Maracaibo, Venezuela

## Al jabón de Reuter.

¡Jabón divino de perfume grato!  
Quien tu virtud no alaba, es un ingrato.

¡Oh! Divino Jabón, Jabón sublime,  
Quien contigo se lava, se redime.

Bendita tu existencia, siempre sea  
Y tu reino glorioso, siempre vea.

*¿Ha visto Ud. el interesante concurso de la primera página?*

## RIMAS

Dos remedios, no más, dicen los sabios,  
hay en el mundo a la dolencia mía:  
el uno, el fuego de tus rojos labios,  
el otro, el lecho de la tumba fría.

Mas, toda flor de embriagador perfume  
espinas tiene y en el mundo crece. . .  
el fuego de tus labios me consume,  
el hielo de la tumba me estremece.

Julio Flórez.

## EL ÁGUILA Y EL CARACOL

Vió en la eminente roca donde anida  
el águila real, que se le llega  
un torpe caracol de la honda vega,  
y exclama sorprendida:

—¿Cómo con ese andar tan perezoso  
tan arriba subiste a visitarme?

—Subí, señora, contestó el baboso,  
a fuerza de arrastrarme.

J. Eugenio Hartschbusch.

—Mi comadre Celedonia, que si le  
puede prestar un momento la escoba.

—Dígale que en este instante no  
puedo porque estoy aguardando a mi  
marido que me dicen viene con tragos.



# Setiembre

## SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pag. 4*

- 1 Stos. Gil, Verania y los doce hnos. mtrs.
- 2 Santos Antolín, mtr., y Esteban, rey.
- 3 Ss. Tecla, Eufemia, Serapia y Dorotea.
- 4 Sta. Rosalía de Palermo, vg., y Cándida.
- 5 S. Lorenzo Justiniano, ob. y Sta. Obdulia.
- 6 Stos. Zacarías, Leto, Eugenio y Fausto.
- 7 Stos. Juan, Tomás, Miguel, y Regina, vg.
- 8 La Natividad de Ntra. Sra. y S. Adrián.
- 9 El Beato Pedro Claver, cont., y S. Sergio.
- 10 Ss. Nicolás de Tolentino y Teodardo.
- 11 Stos. Proto y Jacinto, hnos. mártires.
- 12 Ss. Leoncio, Teodulo y Taciano, mtrs.
- 13 Stos. Felipe, Amada, y Eulogio, ob.
- 14 La Exalt. de la Cruz.—Sta. Crescencia.
- 15 Stos. Porfirio y Nicomedes y Melitina.
- 16 San Cornelio, p., y Santa Eufemia.
- 17 Impresión de las llagas de S. Francisco.
- 18 Stos. T. de Villanueva y J. Cupertino.
- 19 Ss. Genaro, ob., y Desiderio, mtr.
- 20 Ss. Glicerio, Eustaquio y Agapito, papa.
- 21 S. Mateo, evang., y Sta. Efigenia, vg.
- 22 S. Mauricio y Stas. Digna y Emérita.
- 23 Stos. Lino, Antonio Tecla y Peligena, vgs.
- 24 N. Sra. de las Mercedes y Gerardo.
- 25 María de Cervellón y Cleofás.
- 26 Stos. Cipriano y Nilo, y Santa Justina.
- 27 Stos. Cosme y Damián, hnos., y Adolfo.
- 28 Ss. Wenceslao, Eustaquia y Liova.
- 29 La Dedicación de San Miguel Arcángel.
- 30 San Jerónimo, dr., y Sta. Sofía, viuda.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—ZAFIRO.



## SANTAROSALIA

A los 14 años, la piadosa doncella resolvió dejar las tentaciones de la vida de la corte y se refugió en una caverna del monte Quisquina. Como distracción acostumbraba grabar palabras religiosas en las rocas.

En la epidemia de 1624, Rosalía apareció entre el pueblo; y los enfermos que la seguían a su caverna, volvían curados.



## ¿Falta de Apetito?

No se descuide  
tome las

# Pildoritas Reuter





## Cúrese o renuncie

Multitud de personas, sin darse cuenta, van perdiendo su vigor físico, hasta llegar a tal estado de inacción que no pueden atender debidamente a sus obligaciones.

Dicho decaimiento obedece generalmente a desarreglos intestinales. Para recobrar la energía perdida, basta tomar diariamente de una a dos.

## Pildoritas Reuter

### Guillermo II y un Cortesano

El Emperador de Alemania, Guillermo II, jugaba a los naipes con el conde Berstel.

Llegó un momento en que ambos adversarios discutían un tanto; y el Emperador pidió su opinión a los cortesanos que rodeaban la mesa mirando la partida; pero ninguno quiso dar su parecer ni fallar.

— Ah, — dijo el soberano, — ahí llega el duque Hering y él será juez.

Enterado de lo que se le pedía, Hering contestó inmediatamente:

— Su Majestad ha perdido, con seguridad.

— ¡Pero si no os habéis enterado del juego?

— Habéis perdido, señor.

— ¡Pero cómo lo sabéis sin examinar?

— Piense Su Majestad, que si el tanto fuera siquiera dudoso, todos estos señores ya hubieran fallado a su favor.

Guillermo sonrió finamente y dió el tanto a su contrario.

### MANCHAS DE CAFE CON LECHE

El café con leche, sobre todo si es té azucarado, produce manchas difíciles de sacar, en lanas y sedas. Frótese con glicerina pura, lavándolas después con agua tibia y secándolas con una plancha.

### CONTRA LA POLILLA

En un frasco lleno de alcohol común se ponen unos cuantos tallos de espliego. Se deja todo en infusión durante seis días. Por medio de un pulverizador se esparce dicha esencia entre las ropas de un armario o de una cómoda y no hay miedo de que las estropee la polilla.

**Los Cabellos.** No nos cubramos la cabeza sino para salir a la calle, porque el aire es elemento y garantía de conservación para los cabellos. Límpiémoslos constantemente, y hagámoslos cortar a menudo para evitar la sensación del frío y para conservar nuestra fisonomía habitual. Al menor indicio de enjaca o irritación del pericráneo, recórrase al empleo del Tricófero de Barry, que es un excelente tónico para conservar el cabello en perfecto estado.



# Octubre

## SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pag. 4*

- 1 Ss. Remigio y Julia. Sto. Angel Tutelar.
- 2 Los Santos Angeles Custodios y S. Cirilo.
- 3 Ss. Cándido, Geraldo, Maximiano, Cayo.
- 4 San Francisco de Asis, fund. y Petronio.
- 5 Ss. Plácido, Frollán, Atlano y Victorino.
- 6 Ss. Bruno, Marcelo, Casto y Erodita, mtrs.
- 7 S. Marcos, p. y conf., y Sta. Justina.
- 8 Ss. Demetrio Brígida, Pelagia y Simeón.
- 9 San Dionisio Areopagita, ob. y Rústico.
- 10 San Francisco de Borja y Pinito, cfrs.
- 11 Santos Luis Beltrán, conf., y Germán.
- 12 Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza.
- 13 Ss. Eduardo, rey, conf., y Fausto, mtr.
- 14 S. Calixto I, p., y Sta. Fortunata, mr.
- 15 Sta. Teresa de Jesús, virgen y fundadora.
- 16 Ss. Florentino, ob., y Galo, abad, cfrs.
- 17 Ss. Mariano, Eduvigis, viuda, y Mamerta.
- 18 S. Lucas, evangelista, y Santa Trifona.
- 19 San Pedro Alcántara, confesor y fund.
- 20 Santa Irene, y San Juan Cancio, conf.
- 21 San Hilarión, y Sta. Ursula, vg. y mtr.
- 22 Ss. María Salomé, Córdula y Alodia.
- 23 San Pedro Pascual y San Servando.
- 24 San Rafael Arcangel, Patrón de Médicos.
- 25 Stos. Crispín, Crispiniano y Daria, mtrs.
- 26 Stos. Evaristo, papa y mártir, y Rústico.
- 27 San Florencio, y Stas. Sabina y Cristeta, vg.
- 28 Stos. Simón y Judas Tadeo, apóstoles.
- 29 San Narciso, y Santa Eusebia, vg. y mtrs.
- 30 Stos. Claudio y comps. mtrs. y Serapión.
- 31 Stos. Quintín, Nemesio, y Sta. Lucila.

Piedra característica de los que  
nacen en este mes.—OPALO.



• SAN FCO. DE ASIS •

San Francisco de Asís, viajaba una vez por los terrenos pantanosos de Venecia, cuando oyó en la maleza, el ruido producido por una multitud de pájaros, y cuando los vió, dijo a sus compañeros: "Nuestros hermanos, los pájaros, están alabando a su Creador, unámonos a ellos y cantemos al Señor." Y cuando marcharon hasta donde estaban los pájaros, estos no se movieron.



Más atractiva  
con su cabello bien peinado,  
lustroso y abundante.....  
Use diariamente  
*Tricófero de Barry*

**P**ARA blanquear y embellecer el rostro, el cuello y los brazos, en un momento dado, no hay nada como la

## Crema de Perlas de BARRY

Al aplicarla queda el cutis terso y blanco, sin la más mínima imperfección

*No se nota  
ni se cae*



### INFORMES SOBRE SALUD Y BELLEZA

**Limpieza:**—La limpieza es la base fundamental de la belleza. El jabón y el agua son completamente necesarios. Los jabones ordinarios dañan la piel. Dése la preferencia al Jabón Reuter, un jabón de calidad, absolutamente puro, que lejos de dañar el cutis, lo mejora notablemente. Es muy importante lavarse perfectamente bien la cara, el cuello, las manos y los brazos antes de acostarse. El dejar permanecer en ellos el polvo y otras impurezas durante toda la noche, terminará por obstruir los poros y volver el cutis áspero y descolorido. Usese siempre Jabón Reuter.

**Un rostro barroso o manchado:**—Este proviene con frecuencia de debilidad orgánica o estreñimiento, es decir, del mal estado del hígado o del estómago. Se recomienda tomar todas las noches una o dos Pildoritas de Reuter, las cuales constituyen un laxante inofensivo y muy eficaz, que regula perfectamente las funciones intestinales y hace desaparecer los barros y las manchas.

**El cutis:**—Esta es la mayor preocupación de toda mujer. El uso de cosméticos y pomadas, producen sólo una mejoría ficticia. La única belleza permanente del cutis, es el tinte sonrosado de la juventud, que se obtiene con el constante uso del Jabón Reuter, debido a la absoluta pureza y bondad de los ingredientes de que se compone.

**El cabello:**—Este preciado adorno hay que cuidarlo mucho, de lo contrario se perderá prematuramente. Ud. podrá conservar el cabello sedoso, abundante y con un atractivo lustre natural hasta una muy avanzada edad, usando siempre, para peinarse, el incomparable tónico Tricófero de Barry.

**Las manos:**—Algunas veces debido a haber hecho un trabajo fuerte o por otra causa semejante, tenemos las manos algo ásperas. En estos casos debemos usar la Crema de Perlas de Barry, que con una sola aplicación dejará las manos blancas y suaves. Con igual resultado se puede usar para el rostro el cuello y los brazos.



# Noviembre

SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pag. 4*

- 1 \*La Fiesta de Todos los Santos.
- 2 La Conmemoración de los Fieles Difuntos.
- 3 San Teófilo y los Innum. Mrs. de Zaragoza.
- 4 San Carlos Borromeo, arzobispo y conf.
- 5 San Zacarías, profeta, y Santa Isabel.
- 6 Ss. Leonardo, abad, y Severo, ob. y mtr.
- 7 Stos. Herculano, ob., y Ernesto, ab. mtrs.
- 8 Stos. Severiano, ob., y sus hermanos, mrs.
- 9 Stos. Teodoro y Orestes, mtrs., y Agripino.
- 10 San Andrés Avelino, conf., y Sta. Trifona.
- 11 Ss. Martín, ob., Menos, mtr., Ernestina, vg.
- 12 Ss. Diego de Alcalá, cf., y Milán, pb.
- 13 Ss. Eugenio III, Diego y Estanislao.
- 14 Ss. Serapio, Lorenzo y Veneranda, virgen.
- 15 Stos. Eugenio, obispo y mtr. y Leopoldo.
- 16 Santos Cristóbal, mártir, y Fidencio.
- 17 Sta. Gertrudis la Magna, y San Aniano.
- 18 Stos. Máximo, Hesiquio, Aza y Odón.
- 19 Santa Isabel, Reina de Hungría, virgen.
- 20 Stos. Félix de Valois fund. y Simplicio.
- 21 La Presentación de Nuestra Señora.
- 22 Santa Cecilia, y Stos. Filemón y Mauro.
- 23 San Clemente, papa, y Santa Lucrecia.
- 24 Stos. Juan de la Cruz, conf., y Crisógono.
- 25 Sta. Catalina, vg., y San Erasmo, mtrs.
- 26 Los Desposorios de Nuestra Señora.
- 27 Ss. Facundo, Primitivo y Virgilio, mtrs.
- 28 Ss. Jacobo, Estéfano Andres y Pedro.
- 29 S. Saturnino, ob. y mtr., y Sta. Iluminada.
- 30 Stos. Andrés, apost., Troyano y Zósimo.

Piedra característica de los que  
nacen en este mes.—TOPACIO.



## SANTA CECILIA

Conocida con el nombre de "La Divina Cantora." Hizo voto de castidad, y como sus padres la desposaron con el joven Valeriano, ella le dice que respete su virginidad, pues un angel la guarda. Valeriano, conmovido, corre a ser bautizado por el Obispo Urbano, y al volver, vió el angel que tenia en sus manos dos bellísimas coronas de rosas y azucenas.



## Una sola aplicacion

y el cutis queda blanco y con la  
tersura y suavidad del terciopelo

**Crema de Perlas de Barry**



Ayer  
como  
Hoy



el jabón predilecto  
del Mundo Elegante

REUTER

**SALSA MAYONESA.** Se pone en una taza grande una o dos yemas de huevos bien separadas de las claras. Se batan durante 3 o 4 minutos con una cuchara de palo. En seguida se le agrega con una mano y gota por gota hasta un medio vaso de aceite bueno de oliva, mientras que con la otra mano se continúa revolviendo rápidamente, siempre al mismo lado. Se la pone entonces sal y pimienta blanca; y luego se agrega alternativamente aceite y vinagre en cantidad suficiente para que se obtenga el gusto que se desea.

**Hígado a la italiana.**—Se corta en rebanaditas delgadas  $\frac{1}{2}$  kilo de hígado de ternera; se pica perejil, cebollitas finas, zanahorias, hongos si los hay, y un diente de ajo. Se pone en el fondo de una cacerola una capa de rebanadas de hígado sazonadas con sal y pimienta, se humedecen con dos cucharadas grandes de aceite de oliva, y se espolvorea con una parte de las legumbres que antes se han picado. En seguida se vuelve a poner otra capa de rebanadas de hígado y de legumbres en la misma forma, hasta que se haya agotado el total.

Economizar para amontonar dinero, es cosa miserable; economizar para conservar la independencia, es justo y varonil.

#### MI CASA (Inédito)

En medio de los árboles mi casa bajo el denso ramaje florecido, aparece a los ojos del que pasa, como un fragante y delicioso nido.

Y hay razón. El amigo o el curioso que a visitarme van de cuando en cuando, hallan en mi mansión mimo y reposo, fresco pan, agua pura y lecho blando.

Cinco avecillas, plena la garganta de las más inefables melodías, allí retozan bajo el ala santa.

Mientras para acrecer mis alegrías, el padre, un viejo ruiseñor, les canta una canción de amor todos los días.

Julia Flores.

—Desde que sirve usted aquí, todo desaparece: el vino, los cigarros, las corbatas. Puede usted tomar la puerta.

—¿Y qué quiere el señor que yo haga con la puerta?

Un estudiante de la Universidad, notable por su amor a la vagancia, le dice a su compañero:

—No puede usted figurarse cuánta envidia me dan los ríos.

—¿Por qué?

—Porque siguen su curso sin abandonar el lecho.



# Diciembre

## SANTOS DE LA IGLESIA

*Fiestas móviles en la pág. 4*

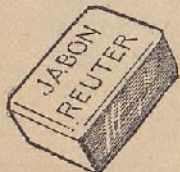
- 1 San Eligio y Santas Natalia y Cándida.
- 2 Stas. Aurelia, Adria, María y Bibiana XX
- 3 Ss. Francisco, Javier, Claudio y Birino.
- 4 Sta. Bárbara vg. y mtr. y Clemente.
- 5 San Sabás, conf. y Santa Crispina, mtr.
- 6 San Nicolás de Bari, y San Humberto.
- 7 Stos. Ambrosio, Policarpo y Teodora.
- 8 \*La Purísima Concepción, S. Macario.
- 9 Stas. Leocadia y Valeria, y S. Próculo XX.
- 10 Nuestra Sra. de Loreto, y Sta. Eulalia.
- 11 Ss. Damaso papa y conf. y Barsabás.
- 12 Nuestra Señora de Guadalupe y S. Ignacio.
- 13 Santas Lucía, virgen y mtr., y Otilia.
- 14 San Nicasio, obispo, y Sta. Eutropia, virgen.
- 15 Ss. Eusebio, Fortunato, Lucio y Cristina.
- 16 San Valentin y comps. y Sta. Albina.
- 17 Stos. Lázaro y Francisco de Sena.
- 18 Ntra. Sra. de la O y de la Esperanza.
- 19 Sta. Fausta, vg., Nemesio y comps, mtrs.
- 20 Ss. Domingo de Silos, Teófilo y Julio.
- 21 Sto. Tomás, apóstol, y San Gliserio, pbro.
- 22 Ss. Honorato, Demetrio y compa., mtra.
- 23 Sta. Victoria, vg., y San Mardonio XX.
- 24 San Gregorio, presb., y Sta. Irmina.
- 25 \*La Natividad de N. Sr. Jesucristo.
- 26 San Esteban, protomártir, y S. Dionisio.
- 27 San Juan, apóstol y evangelista, y Máximo.
- 28 La Degollación de los Santos Inocentes.
- 29 Santo Tomás Canturiense, obispo mártir.
- 30 Traslación de Santiago, ap., S. Sabino XX.
- 31 Ss. Silvestre, papa y confesor, y Zótico.

Piedra característica de los que  
nacen en este mes.—TURQUESA.



*Nuestra Sra. de*  
**GUADALUPE**

Dice la historia que hace más de cuatro siglos que Ntra. Señora de Guadalupe se le apareció al humilde Juan Diego, un indio recién convertido, a una legua de México, y desde entonces se le rinde culto por el sinnúmero de milagros que ha realizado, y sigue realizando entre el pueblo mexicano que tanto la venera.



## Usadlo Siempre

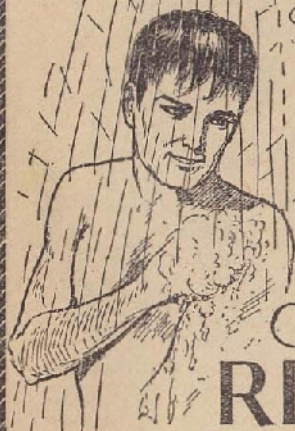
y mantendreis el cutis fresco, terso, suave  
y con el tinte sonrosado de la juventud.

## Jabón Reuter

# Refrescante

*Ya sea para el baño, afeitado,  
o lavados de cabeza el  
Sabón Reuter llena todos  
los requisitos del hombre  
más exigente.*

*Puro, duradero,  
y fragante.*



## Jabón REUTER



**Caramelos de chocolate.** Rallad tres tabletas de chocolate, y poned al fuego en una cacerola con doce cucharaditas de azúcar en polvo, doce cucharadas de crema, una cucharada de mantquilla, una cucharada de miel de abeja y un poquito de vainilla.

Dejad hervir sin revolver demasiado. Para conocer el grado conveniente de cocción, basta introducir una cuchara y meterla después en un vaso de agua; si el almibar pegado a la cuchara no cae al fondo del vaso, la mezcla está a punto.

Se vacía entonces sobre una plancha de mármol limpio, untado con unas gotas de aceite y se corta en cuadrillos.

**Budín de vainilla frío.** Poned a cocer a fuego lento una botella de leche, agregais 150 gramos de azúcar, un pedacito de vainilla y un poco de canela.

Cuando hierva, retirais del fuego, pasais por colador, y volveis a ponerla a cocer, echándole poco a poco 175 gramos de almidón disuelto en agua. Revolved bien, y dejad hervir unos cinco minutos.

Retirais nuevamente del fuego, dejais enfriar, y agregais seis yemas muy bien batidas. Volved otra vez al fuego, sin dejar de revolver, y después de unos pocos minutos, lo retirais, vaciais en la budinera y dejais enfriar.

**Arroz a la milanese.** Se pica media cebolla y se hace freír en un poco de mantquilla hasta que esté bien amarilla, se le pone entonces  $\frac{1}{2}$  kilo de arroz y un poco de caldo que se va aumentando a medida que se gasta, de modo que tenga la consistencia de una sopa de arroz espesa; se le agrega un poquito de azafrán; cuidese de que no se pegue.

Cuando esté cocido como se desea (los milaneses lo comen a medio cocer) se le pone queso palmesano rallado y un poco de mantquilla. Se le agrega sal, pimienta, se revuelve bien y se sirve.

**Macarrones a la italiana.** Los macarrones deben cocerse en agua hirviendo; hay que poner por lo menos dos litros de agua para  $\frac{1}{4}$  de kilo de macarrones. Media hora de cocción basta. Cuando el agua hierve a borbotones se le pone un poco de sal y los macarrones cortados en pedazos de un dedo de largo. Después de cocidos, se les retira del fuego y se les deja escurrir. Luego se les pone en una cacerola con un poco de mantquilla, una cucharada para cada  $\frac{1}{4}$  de kilo, y cuando esta se ha derretido, se agrega queso palmesano rallado, se sazona con sal y un poco de pimienta, y si se quiere agréguese un poco de salsa de tomate. Se sirve caliente.

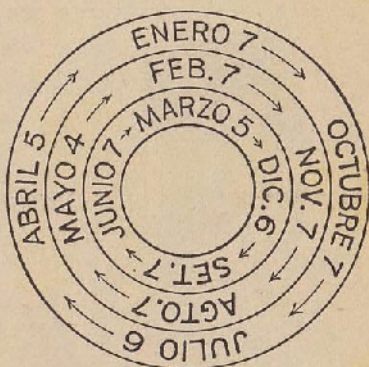


# CALENDARIO OBSTETRICO

Para saber la fecha fija en que empezarán los dolores del parto.

Al día del mes en que ocurrió la última menstruación, agréguese el número que tiene ese mismo mes en el diagrama; luego, siguiendo la flecha, búsquese el mes próximo en el mismo círculo, y esté mes y la suma anterior será la fecha exacta en que empezarán los dolores.

**Ejemplo:** Última menstruación Dic. 17, agréguese a 17 el número 6, que es el que tiene Dic. en el diagrama; luego tómese el próximo mes en el mismo círculo y tendremos Setiembre 23, la fecha en que empezarán los dolores.



Durante el embarazo, es necesario que los intestinos funcionen con toda regularidad. Recomendamos para ello las Pildoritas de Reuter, que constituyen un laxante inofensivo y muy eficaz.

## LA PERRA DE PARRA

### *Demandante.*

Señor Alcalde, aquí estoy  
A poner una demanda.  
Pido que me escuche atento  
Y pronta justicia me haga.

### *Alcalde.*

Diga Ud., mi buen amigo,  
Primero ¿cómo se llama?

### *Demandante.*

Bastará mi sólo nombre. . .  
Me llamo Porras de Parra.

### *Alcalde.*

Diga, pues, señor de Porras  
Y de Parra, la demanda.

### *Demandante.*

#### *(A prisa)*

Que Parra tenía una perra  
Y Guerra tenía una parra,  
Y que la perra de Parra  
Danó la parra de Guerra.

### *Alcalde.*

Repítamelo despacio  
Para ver eso en que pára;  
Yo quiero ver para qué  
Me he quemado las pestañas.

### *Demandante.*

#### *(más ligero)*

Que Parra tenía una perra  
Y Guerra tenía una parra,  
Y que la perra de Parra  
Danó la parra de Guerra,  
Y Guerra cogió una parra

Y dió un porrazo a la perra  
Que era de Porras Parra  
Y dañó parra de Guerra.

### *Alcalde.*

Párese un poco, mi amigo,  
No vaya tan a carrera.

### *Demandante.*

Señor, la perra es de Parra,  
La parra la coge Guerra,  
La parra dañó a la parra,  
Con la parra da a la perra  
De Parra, un porrazo Guerra.

### *Alcalde.*

#### *(con calma)*

Voy estudiar con despacio  
El asunto de la perra. . .  
Hay perra, Porras y Parras  
Parras dañadas de parra,  
La parra es de Parra y Porras  
La parra será de perra. . .

### *Demandante.*

Válgame Dios: Señor Juez. . .

### *Alcalde.*

#### *(enojado)*

Váyase pronto a la porra  
Con su parra y con su perra,  
Por que si cojo una parra  
Le mato la perra a Guerra,  
Aunque Parra, Guerra y Porras  
Danen la parra y la perra.  
Coja el portante ñor Porras  
Antes que le haga la guerra.



001183



Lo ELEGANTE, lo correcto es tener el cabello siempre bien peinado, sin caspa, con la suavidad de la seda y el lustre que solo posee un cabello sano, abundante y bien cuidado.

## El Tricófero de Barry

ha embellecido infinidad de cabelleras. Usándolo diariamente evitará la caspa y la calvicie y su cabello estará cada día más hermoso y atractivo.

*Desde la primera aplicación usted notará los efectos beneficiosos de este admirable tónico. No es necesario que use grasa ni pomadas en su cabello. El TRICÓFERO DE BARRY contiene todos los ingredientes que se requieren.*



Para conservar la  
Salud y Belleza



Pildoritas  
REUTER